

piovere sul bagnato

Giacoma/Kolb	<i>fig</i> (la fortuna capita sempre agli stessi),wer hat, dem wird Glück gegeben; das Glück trifft immer dieselben; der Teufel schießt immer auf den größeren Haufen; <i>prov</i> ; (la sfortuna capita sempre agli stessi), ein Unglück kommt selten allein <i>prov</i> .
Il Sansoni Tedesco	<fig> piove sul bagnato Ein Unglück kommt selten allein
Langenscheidt/DIT Par.	Geld kommt zu Geld; (in senso negativo) ein Unglück kommt selten allein
PONS online-Wörterb.	(in senso positivo) wer hat dem wird gegeben (in senso negativo) ein Unglück kommt selten allein
Dardano	si dice quando a una situazione già grave si aggiungono altre difficoltà oppure quando a una situazione già prospera si aggiungono altre fortune
De Agostini	si dice quando ad una situazione già grave si aggiungono altre difficoltà o disgrazie oppure ad una situazione già prospera si aggiungono circostanze che la rendono ancora più propizia
De Mauro	per indicare che la fortuna arride sempre a chi ne ha già abbastanza: <i>ha di nuovo vinto alla lotteria; piove sempre sul bagnato</i>
Devoto/Oli	di guai o disgrazie, capitare a chi ne ha già in abbondanza; di fortune, capitare a chi è già fortunato
Gabrielli	[unter 'piovere:'] <i>piovere sul bagnato</i> , sopravvenire fortuna o sfortuna a chi già ne ha [unter 'bagnato:'] <i>piove sul bagnato</i> , i guai sempre a chi già ne ha
Garzanti	si dice di un evento spiacevole che giunge a peggiorare una situazione già negativa; anche di fatto positivo che migliora una situazione già buona
Palazzi/Folena	si dice quando, a chi è già fortunato, capitano nuove fortune
Sabatini Coletti	per giustificare che la buona o cattiva sorte sembra colpire sempre le stesse persone
Treccani online	per indicare che le cose brutte in genere accadono quando ci sono già altri problemi
Zingarelli	si dice quando un elemento positivo giunge a migliorare una situazione già positiva, o quando un elemento negativo giunge a peggiorare una situazione già negativa

Capire l'antifona	si dice quando disgrazie si aggiungono ad altre disgrazie o, viceversa, quando fortuna e ricchezza capitano a chi è già stato privilegiato dalla sorte
Lapucci	aggiungersi altre disgrazie a chi ne ha già abbastanza; si usa anche nel senso di aggiungersi fortuna a fortuna.
Paola Sorge	si dice quando un guaio sopravviene a un altro guaio; o anche quando a un colpo di fortuna ne segue subito un altro.
Pittàno	in senso figurato si usa per dire che ad una disgrazia se ne sono aggiunte delle altre, che a chi ha già dei guai se ne sono aggiunti altri.
Quartu/Rossi	Figurato: accumularsi, crescere, aumentare. Detto di patrimoni o fortune che migliorano ulteriormente la posizione di un privilegiato. Riferito anche, al contrario, a disgrazie che si abbattono sul capo di chi ne ha già tante altre.
Cattana/Nesci	<i>piove sul bagnato</i> , la fortuna tocca a chi non ne ha bisogno
Diz. Ital. di base (Giunti)	/